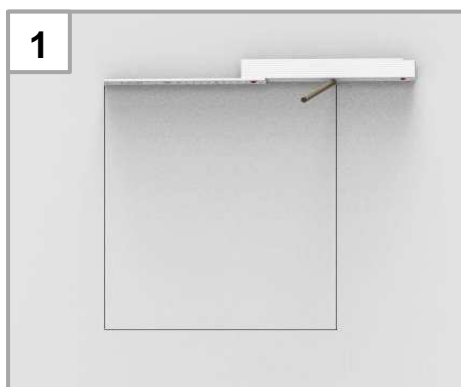




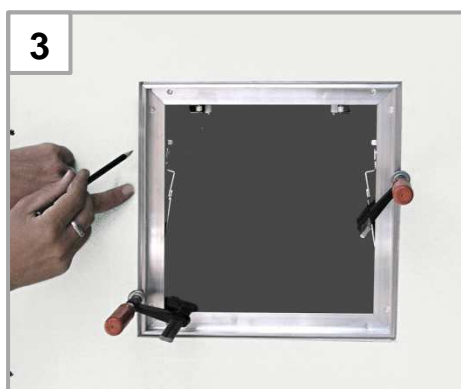
DE **Montageanleitung für Revisionsöffnungsverschluss**
 EN **Mounting instructions for access panel**
 FR **Instructions de montage des trappes de visite**
 IT **Istruzioni di montaggio per botola di ispezione**



- Bauöffnungsmaß anzeichnen und aussägen (ca. 3 mm größer Nennmaß).
- Mark the structural dimension and cut an opening into the wall (approx. 3 mm larger than the nominal dimensions).
- Marquer les contours et scier l'ouverture murale pour installer la trappe (3mm de plus que les dimensions nominales).
- Delimitare il contorno foro e segare apertura sulla parete (5mm più grande delle dimensioni botola)

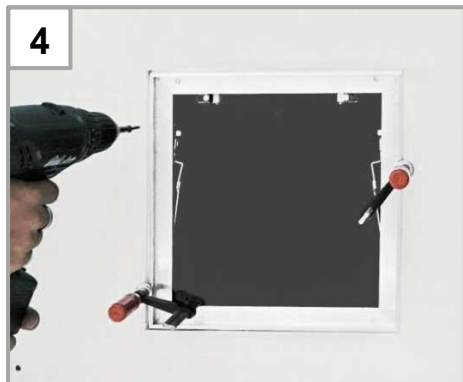






- Türblatt aushängen, Rahmen diagonal durch den Ausschnitt führen und von hinten anlegen.
- Hang out the detachable flap lid, insert diagonally the panel frame through the opening and attach the frame from the inside.
- Démontez le battant de la trappe et faites passer le cadre en diagonal dans l'ouverture murale prévue à cet effet.
- Smontare l'anta della botola ed inserire la cornice diagonalmente nel foro parete

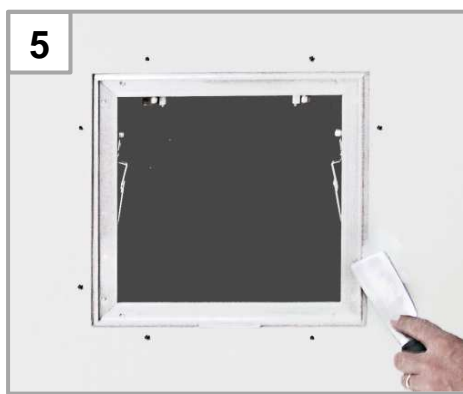






- Rahmen ausrichten, Rechtwinkligkeit prüfen, festspannen und Bohrungen anzeichnen, Bohrabstand ≤ 100 mm.
- Adjust the frame (check angularity), fasten it and mark the drill holes, Drill distance ≤ 100 mm.
- Positionner le cadre correctement (vérifier l'angularité) et le maintenir à l'aide de serre-joints. Marquer l'emplacement des vis à. (distance de forage: ≤ 100 mm entre chaque vis).
- Posizionare la cornice in maniera corretta verificandone la messa in squadra e mantenerla con l'aiuto di una morsa. Segnare i punti da forare per le viti di fissaggio (distanza ≤ 100 mm)

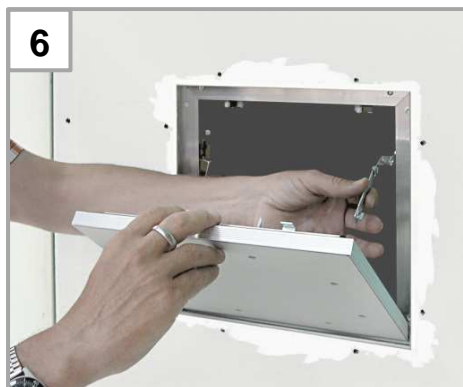
AluQuattro







-  Rahmen verschrauben und beiliegende Schutzkappen rückseitig aufstecken.
-  Drill through the gypsum and the frame then place the screws. Fit the screws with the protective caps that are supplied along
-  Forer à travers le plâtre et les ailes en acier du cadre, ensuite poser la vis. Visser le cadre de la trappe et placer les cabochons en plastique livrés avec les vis.
-  Forare con una punta trapano il cartongesso e la cornice di alluminio. Fissare a viti la cornice e coprirne le punte sulla parte posteriore con i cappucci in plastica forniti



-  Decke und Klappe einzeln verspachteln.
-  Fill the mounting frame and the flap lid separately using a joint filler.
-  Remplir le cadre et le battant séparément (battant démonté).
-  Stuccare la fuga tra il profilo cornice e l'apertura parete prima di posizionare l'anta



-  Klappe einhängen, sichern und verschließen.
-  Fit the flap lid, fix the arresting device and close the flap lid.
-  Positionner le battant, mettre les crochets de sécurité et refermer la trappe.
-  Inserite l'anta, fissare i fermi di sicurezza e chiudere la botola.